

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本檔全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



## CNOOC Limited (中國海洋石油有限公司)

(根據公司條例在香港註冊成立的有限責任公司)

(股票代號：00883)

### 二零一零年中期業績公告（未經核數師審計）

#### 財務及業務摘要

	二零一零年上半年度	與二零零九年上半年 度比較之百分比變動
油氣淨產量	149.0百萬桶油當量	40.8%
合併收入	人民幣831.6億元	104.6%
合併淨利潤	人民幣259.9億元	109.6%
每股基本盈利	人民幣0.58元	109.6%
每股攤薄盈利	人民幣0.58元	109.3%
中期股息	每股0.21港元	5.0%

#### 董事長致辭

尊敬的股東朋友們，

轉眼間，2010年已過去一半。

2010年上半年，雖然國際金融危機的影響尚未完全消除，全球經濟仍面臨諸多不確定因素，但是受益於快速增長的產量和較高的國際油價，公司取得了出色的業績。

期內，墨西哥灣溢油事件引起了我們的極大關注。在我們看來，它不只是某一家公司需要面對的挑戰，更是整個行業無法回避的話題之一，它迫使我們再次審視海洋石油工業的高風險特徵。在自省和內審的過程中，我們也再度對堅守安全文化、環保理念和社會責任觀形成了更高層次的認同：雖然謀求更好的發展、為投資者創造更高的回報是公司最基本的任務，但在賺取合理利潤的同時，公司須承擔與之相應的社會責任，尤其是安全和環保責任。

令人欣慰的是，2010年上半年，在取得出色的健康安全環保紀錄的前提下，公司實現了業績的提升。

#### 業務穩健進步

年初，我們曾為自己設下頗為進取的產量目標。上半年，我們迎著這一目標穩健前進，已錄得可觀業績。

2010年上半年，公司的各項業務繼續順利開展，公司油氣淨產量達到149.0百萬桶油當量，同比增長40.8%。其中，原油產量120.3百萬桶、天然氣166.7十億立方英尺。上半年，公司的平均實現油價為每桶76.59美元，同比大幅上升55.2%。

得益於油氣產量和實現價格的同步上升，上半年公司共實現淨利潤人民幣259.9億元，同比大幅上升109.6%，每股盈利人民幣0.58元。基於公司穩健的財務狀況，董事會決定派發2010年中期股息每股0.21港元。

此外，我們還成功完成了幾項意義重大的資產並購項目：通過持有Bridas公司50%的股份，為今後在南美洲的業務發展建立了堅實的平臺；通過簽訂伊拉克Missan油田的技術服務合同，與國際巨型石油公司一道進入了這一油氣資源豐富的市場；增持番禺4-2/5-1油田中的權益，增加了公司在核心作業區的低風險資產。

健康安全環保仍是公司各項業務的基礎。墨西哥灣溢油事件發生後，公司立即採取了多項措施，包括：對目前的作業進行了全面的風險分析和安全檢查、完善鑽完井工作流程、以及繼續推進中國近海溢油應急響應基地的建設等。

## 發展基礎堅實

上半年的搶眼業績雖然讓人欣喜，但最近一些股東朋友表現出的擔憂也讓我們掛懷：在高速成長了這麼多年之後，未來五年仍要繼續維持6-10%的高增長率，中海油能完成這個目標嗎？

事實上，多年來我們給市場的產量目標都是有堅實的物質基礎的，我們的信心來自對現有資源基礎的深入瞭解和對資源潛力的深入評估。未來我們的產量增長有三個主要來源：

第一，核心區域 — 中國近海。經過幾十年的作業，我們對中國近海的地質構造和資源分佈已有深刻的認識，使我們在這個區域擁有得天獨厚的優勢。2010年上半年，多個新領域又取得了新的勘探突破，特別是取得了一個大型發現 — 蓬萊9-1，以及幾個中型發現如壘利6-4、恩平24-2和流花16-2等。

第二，中國南海深水區。中國南海面積遼闊、潛力巨大。2010年上半年，我們的合作夥伴在南海深水區再次取得了新發現 — 流花29-1，並成功評價了流花34-2構造。預計這裏未來將成為公司中長期發展的又一個重要地區。

第三，海外資產。2010年上半年，尼日利亞Akpo油田產量按預期逐步提升。未來，隨著OML130二期Egina油田的開發，海外資產貢獻的產量仍將穩步上升。

此外，未來的並購也將是公司中長期發展的重要推動力之一。如您所知，市場對公司的海外並購事宜一直給予了頗多關注。而事實上，公司的並購業務也一直都在穩步推進。上半年，公司成功進入了南美洲和中東地區。以既有的發展戰略為指導，公司達成的每一宗並購交易，都要兼顧資源、回報和風險三者之間的平衡，最終實現為股東增加價值的目標。

我們已經為未來的發展築就了堅實的基礎。憑藉厚實的資源基礎，中海油的發展之路將越走越穩健、越走越寬闊！

## 嚴格管控成本

近幾年來，隨著國際油價的快速上漲，油田服務和原材料價格持續增長，成本上升已成為石油行業面臨的共同問題。

公司管理層對此有著清晰的認識。幾年來，我們一直尋求在儲量產量增長和成本控制之間取得平衡，以使股東價值最大化。我們的目標，是既要抓住國際油價較高的時機增加儲量產量、提高股東回報，又要防止成本增速過快。

2010年上半年，我們繼續執行多項控制成本的措施，並取得了明顯效果。這些措施主要包括三個方面：

第一，統籌規劃，管理好油氣田資產。通過精細化管理，使油氣田保持較高的生產時率。我們還充分利用公司在中國海域油氣田集中的優勢，在勘探、開發和生產作業時，合理安排作業資源，充分利用時間窗口，做到高效率利用，從而有效地降低了成本。

第二，促進單個油氣田開發向區域開發轉變。把一定區域內的多個油氣田綜合考慮，設計開發方案，儘量做到設施共用，降低成本。

第三，在全公司範圍內，推進節能減排、厲行節約。通過回收放空天然氣、節約自用油氣等措施，既節約成本，也為環保做出了貢獻。

以上措施卓有成效。2010年上半年，公司桶油作業費為6.8美元，比2009年全年下降了15.3%。

雖然近幾年我們的盈利水準在行業中處於領先地位，但不可否認，我們的成本確實面臨著越來越大的上行壓力。我們注意到，石油行業的成本上升趨勢並沒有根本的改變。在前些年高油價環境下建設的油氣田陸續投產，使公司控制成本的任務愈加艱巨、任重道遠。

未來，我們仍將貫徹公司一以貫之的低成本戰略，進一步加強和改進管理，推進節約措施，在努力維持成本相對優勢的同時，最大限度提升股東回報。

## 下半年展望

下半年，我們將重點開展以下工作：

第一，繼續加強對油氣田生產作業設施的檢查和管理制度的梳理，確保健康、安全、環保生產；

第二，加強對新區、新領域的勘探力度，為公司長遠發展儲備充實的資源基礎；

第三，做好新項目的投產工作和調整井等增產措施，確保全年產量任務的順利完成；

第四，加強成本控制，繼續維持低成本優勢。

中海油已經圓滿完成了2010年上半年的各項目標，同時，也在「下一個十年」的新征程上大步邁進。希望各位股東像上一個十年一樣一如既往地支持我們，與中海油攜手、共同成長！

**傅成玉**

董事長兼首席執行官

香港，二零一零年八月十九日

## 中期業績

中國海洋石油有限公司（「本公司」）董事會（「董事會」）欣然在此公布本公司及其附屬公司（「本集團」）截至二零一零年六月三十日止六個月的未經審計的中期業績如下：

### 中期簡明合併綜合收益表

截至二零一零年六月三十日止六個月

(除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

		截至六月三十日止六個月	
	附註	二零一零年 (未經審計)	二零零九年 (未經審計)
<b>收入</b>			
油氣銷售收入	3	67,638,945	32,523,285
貿易收入	3	14,941,214	7,787,397
其他收入		575,262	337,659
		<u>83,155,421</u>	<u>40,648,341</u>
<b>費用</b>			
作業費用		(6,910,938)	(5,154,014)
除所得稅外的其他稅項	5(ii)	(3,369,706)	(1,548,253)
勘探費用		(1,903,359)	(976,846)
折舊、折耗及攤銷		(12,641,655)	(6,538,814)
石油特別收益金		(7,984,374)	(1,297,622)
原油及油品採購成本	3	(14,830,009)	(7,592,744)
銷售及管理費用		(1,318,324)	(946,460)
其他		(323,733)	(126,258)
		<u>(49,282,098)</u>	<u>(24,181,011)</u>
<b>營業利潤</b>		33,873,323	16,467,330
利息收入		382,750	357,068
財務費用	4	(439,586)	(252,388)
匯兌收益，淨額		480,692	9,095
投資收益		55,507	72,541
聯營公司之利潤		109,658	92,261
營業外收入/(支出)，淨額		13,474	(19,222)
		<u>34,475,818</u>	<u>16,726,685</u>
<b>稅前利潤</b>		34,475,818	16,726,685
所得稅	5(i)	(8,488,113)	(4,325,039)
		<u>25,987,705</u>	<u>12,401,646</u>
<b>歸屬於公司股東的本期利潤</b>		<u>25,987,705</u>	<u>12,401,646</u>
<b>其他綜合損失</b>			
匯兌折算差異		(696,723)	(96,975)
可供出售金融資產的公允價值變動損失，稅後淨額		—	(3,467)
聯營公司儲備變動		(17,053)	(1,201)
		<u>(713,776)</u>	<u>(101,643)</u>
<b>稅後其他綜合損失合計</b>		<u>(713,776)</u>	<u>(101,643)</u>
<b>稅後綜合收益</b>		<u>25,273,929</u>	<u>12,300,003</u>
<b>歸屬於公司股東的本期每股盈利</b>			
基本	6	人民幣0.58元	人民幣0.28元
攤薄	6	人民幣0.58元	人民幣0.28元
<b>股息</b>			
宣派中期股息	8	8,183,482	7,875,180

中期簡明合併財務狀況表

二零一零年六月三十日

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	二零一零年 六月三十日 (未經審計)	二零零九年 十二月三十一日 (已經審計)
附註		
<b>非流動資產</b>		
物業、廠房及設備	200,401,405	165,319,871
無形資產	1,293,983	1,230,127
聯營公司投資	1,774,411	1,726,806
可供出售的金融資產	3,195,947	3,119,955
其他非流動資產	103,854	—
非流動資產小計	<u>206,769,600</u>	<u>171,396,759</u>
<b>流動資產</b>		
存貨及供應物	3,514,542	3,145,855
應收賬款	16,564,065	13,115,883
持有至到期金融資產	10,200,000	—
可供出售的金融資產	3,836,544	8,582,364
其他流動資產	2,725,036	2,542,325
到期日為三個月以上的定期存款	8,200,000	20,870,000
現金及銀行存款	31,824,103	22,615,037
流動資產小計	<u>76,864,290</u>	<u>70,871,464</u>
<b>流動負債</b>		
銀行及其他借款	14,458,305	122,092
應付及暫估賬款	16,223,847	15,607,640
其他應付款及預提費用	10,999,962	9,773,557
應交稅金	8,617,112	5,538,661
流動負債小計	<u>50,299,226</u>	<u>31,041,950</u>
<b>流動資產淨值</b>	<u>26,565,064</u>	<u>39,829,514</u>
<b>總資產減流動負債</b>	<u>233,334,664</u>	<u>211,226,273</u>
<b>非流動負債</b>		
銀行及其他借款	13,797,681	18,570,061
油田拆除撥備	12,597,908	11,281,089
遞延稅項負債	15,208,618	7,439,620
其他非流動負債	227,894	—
非流動負債小計	<u>41,832,101</u>	<u>37,290,770</u>
<b>淨資產</b>	<u>191,502,563</u>	<u>173,935,503</u>
<b>所有者權益</b>		
歸屬於公司股東的權益		
已發行股本	7 949,299	949,299
儲備	190,553,264	172,986,204
<b>所有者權益</b>	<u>191,502,563</u>	<u>173,935,503</u>

中期簡明合併股東權益變動表

截至二零一零年六月三十日止六個月

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	歸屬於公司股東							合計
	股本	股本溢價 及股權 贖回準備	累計 折算儲備	法定及 非分配 儲備金	其他儲備	留存收益	擬派 期末股息	
二零零九年一月一日餘額	949,299	42,129,095	(10,706,877)	20,000,000	5,063,698	94,923,740	7,878,753	160,237,708
本期利潤	—	—	—	—	—	12,401,646	—	12,401,646
稅後其他綜合損失合計	—	—	(96,975)	—	(4,668)	—	—	(101,643)
稅後綜合收益	—	—	(96,975)	—	(4,668)	12,401,646	—	12,300,003
二零零八年末期股息	—	—	—	—	—	5,360	(7,878,753)	(7,873,393)
權益支付的股份期權費用	—	—	—	—	108,971	—	—	108,971
轉入(轉出)專項儲備基金	—	—	—	—	1,573	(1,573)	—	—
<b>二零零九年六月三十日餘額 (未經審計)</b>	<b>949,299</b>	<b>42,129,095*</b>	<b>(10,803,852)*</b>	<b>20,000,000*</b>	<b>5,169,574*</b>	<b>107,329,173*</b>	<b>—*</b>	<b>164,773,289</b>
二零一零年一月一日餘額	949,299	42,129,095	(10,865,189)	20,000,000	5,172,605	108,694,167	7,855,526	173,935,503
本期利潤	—	—	—	—	—	25,987,705	—	25,987,705
稅後其他綜合損失合計	—	—	(696,723)	—	(17,053)	—	—	(713,776)
稅後綜合收益	—	—	(696,723)	—	(17,053)	25,987,705	—	25,273,929
二零零九年末期股息	—	—	—	—	—	61,733	(7,855,526)	(7,793,793)
權益支付的股份期權費用	—	—	—	—	86,924	—	—	86,924
轉入(轉出)專項儲備基金	—	—	—	—	(11,659)	11,659	—	—
<b>二零一零年六月三十日餘額 (未經審計)</b>	<b>949,299</b>	<b>42,129,095*</b>	<b>(11,561,912)*</b>	<b>20,000,000*</b>	<b>5,230,817*</b>	<b>134,755,264*</b>	<b>—*</b>	<b>191,502,563</b>

\* 上述儲備構成了中期簡明合併財務狀況表中的合併儲備合計約人民幣190,553,264,000元(二零零九年六月三十日:約人民幣163,823,990,000元)。

## 中期簡明合併財務報表附註

二零一零年六月三十日

(除股份數目及另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

### 1. 編製基礎及會計政策

#### 編製基礎

截止二零一零年六月三十日六個月的本中期簡明合併財務報表是根據國際會計準則第34號／香港會計準則第34號「中期財務報告」編製的。

本中期簡明合併財務報表不包括全部年度財務報表中披露的資訊和事項，閱覽時應結合本集團截至二零零九年十二月三十一日止的年度財務報表。

#### 重大會計政策

除了下列須於二零一零年一月一日或之後開始的年度期間採納的新準則和詮釋外，編製本中期簡明合併財務報表所採用的會計政策與截止於二零零九年十二月三十一日的年度財務報表一致：

國際財務報告準則第3號／香港財務報告準則第3號（修訂） — 企業合併和國際會計準則第27號／香港會計準則第27號（修訂） — 合併及個別財務報表

國際財務報告準則第3號／香港財務報告準則第3號（修訂）對二零一零年一月一日及以後發生的企業合併的會計處理進行了重大修改。該修訂影響非控制權益的計量、交易成本的會計處理、或有對價的初始確認和後續計量，以及分階段進行的企業合併。該修訂影響商譽的計量，企業合併期間及未來期間業績的報告。

國際會計準則第27號／香港會計準則第27號（修訂）要求對附屬公司持股比例變動但不影響對其控制的交易按照權益性交易處理。因此，該變動不會產生商譽，並且不會產生收益或損失。

因上述會計政策變更而引起的變化，以未來適用法在本集團實施。

#### 對國際財務報告準則及香港財務報告準則的改進

除了上述修訂外，國際會計準則委員會及香港會計師公會還頒佈了對國際財務報告準則及香港財務報告準則的一些改進，主要包括刪除不一致之處和進行文字的修改。自其生效日起，這些改進對本集團會計政策、中期財務狀況及經營成果沒有任何影響。儘管採用某些將於未來生效的修訂可能導致會計政策的變更，以及影響中期簡明財務報表的列報，但都不會對本集團產生重大財務影響。本集團同時考慮了其他所有頒佈的國際財務報告準則詮釋及香港財務報告準則詮釋，但都不太可能對本集團產生任何財務影響。

### 2. 收購及其他合作項目

- (i) 二零一零年三月十三日，本公司全資附屬公司 — 中國海洋石油國際有限公司與Bridas Energy Holdings Ltd.（「BEH」）簽署了相關交易文件，將其全資附屬公司Bridas Corporation改組為一家雙方各佔50%的合資公司（「合資公司」），現金對價約為31億美元。Bridas Corporation通過其聯營公司（包括在Pan American Energy LLC持有的40%的權益）在阿根廷、玻利維亞和智利境內從事油氣勘探與生產活動。本交易已於二零一零年五月四日完成，公司於交割日支付對價現金約31億美元。

本集團採用比例合併法核算對Bridas Corporation的投資。

- (ii) 二零一零年四月三十日，本公司的全資附屬公司 — 中海石油（中國）有限公司與丹文能源公司（「丹文」）達成協議，以現金對價5.15億美元購買丹文在15/34區塊24.5%的參與權益。本交易於二零一零年六月十八日完成。15/34區塊位於南海珠江口盆地。

本公司是區塊的作業者。交易完成後，本公司在該區塊的權益上升至75.5%。

- (iii) 二零一零年五月十七日，中國海洋石油國際有限公司、土耳其國家石油公司（「土國油」）及伊拉克鑽井公司（以下合稱為「合同各方」）就位於伊拉克境內的Missan油田群的開發生產事宜簽訂了技術服務合同。合同各方將通過優化使用增產措施來達到規定的產量目標。該技術服務合同規定了基於增產產量進行的成本回收及酬金機制。

### 3. 油氣銷售收入及貿易收入

油氣銷售收入為屬於本集團權益的油氣銷售減去礦區使用費和為政府提取並銷售的政府留成油後所得的收入，並於所有權相關的重大風險及回報已轉移給顧客後按油氣銷售的發票面值確認。來自和其他合作方共同產生的油氣銷售收入按照本集團的參與權益和石油產品分成合同的相關條款確認。本集團的銷售量和按份額確定的產量之間的差異不重大。

貿易收入主要指本集團銷售自石油產品分成合同外國合作方購入的原油及天然氣和通過本公司的附屬公司銷售原油及天然氣的收入。油氣貿易的成本載列於中期簡明合併綜合收益表的「原油及油品採購成本」中。

### 4. 財務費用

截至二零一零年六月三十日止六個月，於中期簡明合併綜合收益表所確認隨時間推移而增加的撥備貼現值約人民幣304,082,000元（截至二零零九年六月三十日止六個月：約人民幣216,271,000元）。

### 5. 稅項

#### (i) 所得稅

本公司及其附屬公司須就從辦公和經營所在地的稅收轄區取得收入以經營實體為基礎交納所得稅。本公司就產生或取得於香港的應課稅利潤繳納16.5%（二零零九年：16.5%）的所得稅。

根據中華人民共和國國家稅務總局（「國家稅務總局」）於二零零九年四月二十二日頒發並自二零零八年一月一日實施的《關於境外註冊中資控股企業依據實際管理機構標準認定為居民企業有關問題的通知》（「《通知》」），以及於二零零八年一月一日開始生效的《中華人民共和國企業所得稅法》（「《企業所得稅法》」）及《中華人民共和國企業所得稅法實施條例》（「《實施條例》」）的規定，管理層相信，根據上述通知的規定，本公司很可能被認定為中國居民企業。本公司目前正在等待國家稅務總局對其中國居民企業身份認定的最後確認。如果該申請獲得國家稅務總局批准，本公司將以25%的所得稅稅率被徵收中國企業所得稅。

本公司於中國大陸的附屬公司 — 中海石油（中國）有限公司為外商獨資企業，按現行稅收規則和規定，該公司按25%稅率繳納企業所得稅。此外，如果本公司不被認定為中國居民企業，根據中國大陸與香港之間的雙重課稅安排，中海石油（中國）有限公司就二零零八年一月一日以後形成的利潤向本公司宣派股息時，應繳納5%預提所得稅。

本集團位於中華人民共和國以外的附屬公司，分別按10%至56%稅率繳納所得稅。

本集團通過設立在馬來西亞納敏島的若干公司持有位於印度尼西亞的油氣資產。根據印度尼西亞政府於二零一零年一月一日採用的稅法修正案，於納敏島設立的公司不再享受原印尼和馬來西亞雙邊稅收協定下規定的稅率，稅率由43.125%至51.875%上升到44%至56%。這項稅法修正案自二零一零年一月一日開始實施。

#### (ii) 其他稅項

本公司的中國附屬公司須按下列適用稅率支付其他稅項：

- 自營及按石油產品分成合同的生產須交納5%的產量稅；
- 原油出口需按出口收入金額交納5%的出口關稅；及
- 其他收入須交納3%至5%的營業稅。

此外，本公司的非中國附屬及共同控制公司的其他稅項包括礦區使用費、出口關稅及其他基於油氣收入、利潤和油氣營運及資本性支出預算而徵收的稅費。

## 6. 每股盈利

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審計)	二零零九年 (未經審計)
盈利：		
用於計算普通股每股基本和攤薄盈利之利潤	人民幣 25,987,705,000	人民幣 12,401,646,000
股數：		
年初發行之普通股股數	44,669,199,984	44,669,199,984
用於計算每股基本盈利之普通股的加權平均數	44,669,199,984	44,669,199,984
股份期權計劃引起的普通股的潛在攤薄影響	144,031,917	82,425,394
用於計算每股攤薄盈利之普通股的加權平均數	44,813,231,901	44,751,625,378
每股盈利－基本	人民幣 0.58 元	人民幣 0.28 元
－攤薄	人民幣 0.58 元	人民幣 0.28 元

## 7. 已發行股本

股本	股數	股本 港幣千元	已發行 股本等值 人民幣千元
法定股本：			
每股面值為0.02港元之普通股			
於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日	75,000,000,000	1,500,000	
已發行及已繳足股本：			
每股面值為0.02港元之普通股			
於二零零九年一月一日	44,669,199,984	893,384	949,299
於二零零九年十二月三十一日（已經審計）	44,669,199,984	893,384	949,299
於二零一零年六月三十日（未經審計）	44,669,199,984	893,384	949,299

## 8. 股息

於二零一零年八月十九日，本公司董事會宣佈向股東派發中期股息為每股0.21港元（截至二零零九年六月三十日止六個月：每股0.20港元），按二零一零年六月三十日本公司已發行股數暫估，總計約9,380,532,000港元（約人民幣8,183,482,000元）（截至二零零九年六月三十日止六個月：約人民幣7,875,180,000元）。

根據國家稅務總局頒佈的通知，企業所得稅法及其實施條例（詳情參見附註5），本公司很可能被認為中國居民企業，則本公司很可能需要在向非中國居民企業股東派發股息時，代扣10%的企業所得稅。對於名列本公司股東名冊的所有以非個人名義登記的股東（包括香港中央結算（代理人）有限公司，其他企業代理人或受托人如證券公司、銀行，及其他組織或團體等被視為非居民企業的股東），本公司將在扣除10%的企業所得稅後派發股息。



## 審核委員會

本公司董事會下設的審核委員會會同管理層已審閱本集團採納之會計準則及慣例，並就內部監控及財務報告等事項進行磋商。截至二零一零年六月三十日止六個月之中期業績乃未經審計，安永會計師事務所已根據香港會計師公會所頒佈的香港審閱工作準則第2410號「獨立核數師對中期財務資訊的審閱」對其進行了審閱。本公司董事會下設的審核委員會已審閱本中期報告。

## 購買、沽售或購回本公司之上市證券

截至二零一零年六月三十日止的六個月內，本公司或其任何附屬公司並無購買、沽售或購回本公司之上市證券。

## 企業管治常規守則

除僅偏離守則條文第A.2.1條和第A.4.1條外，本公司於截至二零一零年六月三十日止的六個月內，一直遵守上市規則附錄十四所載之《企業管治常規守則》（「企業管治常規守則」）之守則條文（「守則條文」）。下文概述相關守則條文的要求及本公司與該等守則條文偏離的原因。

### 守則條文第A.2.1條

根據守則條文第A.2.1條，董事長與首席執行官的角色須有區分，且不應由一人同時兼任。

傅成玉先生（「傅先生」）是本公司的董事長。除擔任董事長一職外，傅先生亦獲委任為首席執行官。該等委任與守則條文第A.2.1條相偏離。該等偏離之原因載於下文。

本公司不同於從事上下游業務的綜合石油公司，僅從事油氣勘探和生產業務。有鑒於此，董事會認為，由同一人制定戰略性計劃並付諸實施將最大程度地符合本公司油氣勘探和生產業務的利益。本公司提名委員會亦同意董事長和首席執行官由同一人兼任符合本公司的最佳利益。

### 守則條文第A.4.1條

根據守則條文第A.4.1條，非執行董事的委任應有指定任期，並須接受重新選舉。

本公司對現任獨立非執行董事的委任均未有指定任期，這構成對守則條文第A.4.1條的偏離。然而，本公司所有董事均須受制於本公司章程第97條（「第97條」）的退休規定。根據第97條，三分之一的董事須在每次股東週年大會暫時輪流退任。本公司已遵守良好的企業管治常規。除王濤先生於二零零八年五月二十九日被首次任命為本公司獨立非執行董事及李凡榮先生於二零一零年五月二十四日獲委任為本公司新任非執行董事之外，其餘所有現任非執行董事及獨立非執行董事在過去三年內均已按照第97條的規定輪流退任並被重選。因此，本公司認為其已採取足夠措施保證公司的企業管治實踐不低於企業管治常規守則的要求。

## 上市發行人董事進行證券交易之標準守則

本公司採納了一套道德守則，該道德守則包含了上市規則附錄十所載之《上市發行人董事進行證券交易之標準守則》（「標準守則」）。本公司全體董事確認，在截至二零一零年六月三十日止六個月期間內遵守了本公司的道德守則和標準守則所要求之標準。

## 關閉股東登記冊

本公司將由二零一零年九月三日至二零一零年九月八日（首尾兩天包括在內）關閉股東登記冊並暫停辦理股票過戶登記手續。為符合資格取得中期股息，所有過戶檔連同有關股票最遲須於二零一零年九月二日下午四時交回本公司股票過戶登記處—香港證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。中期股息將於二零一零年九月十七日左右支付。

## 中期業績和中期報告的發佈

本中期業績公告登載於香港聯合交易所有限公司網站（網址：<http://www.hkex.com.hk>）及本公司的網站（網址：<http://www.cnoocld.com>）。中期報告將於適當的時候寄發予本公司股東，並登載於香港聯合交易所有限公司及本公司的網站。

承董事會命  
中國海洋石油有限公司  
蔣永智  
聯席公司秘書

香港，二零一零年八月十九日

於本公告刊發日期，董事會由以下成員組成：

### 執行董事

傅成玉（董事長）

楊 華

武廣齊

### 獨立非執行董事

鄭維健

趙崇康

劉遵義

謝孝衍

王 濤

### 非執行董事

周守為

吳振芳

李凡榮

## 前瞻性聲明

本公告包含一九九五年「美國私人安全訴訟修正法案」(United States Private Securities Litigation Reform Act of 1995) 意義上的前瞻性聲明，包括關於預期未來事件、業務展望或財務結果的聲明。「相信」、「打算」、「期待」、「預期」、「預計」、「估計」、「計劃」、「預測」等辭匯以及相似表達意在判定此類前瞻性聲明。

這些聲明是本公司根據其經驗以及對歷史發展趨勢、目前情況以及預期未來發展的理解，以及本公司相信的其它合理因素所做出的假設和分析為基礎。然而，實際結果和發展是否能夠達到本公司的預期和預測取決於一些可能導致實際業績、表現和財務狀況與本公司的預期產生重大差異的風險和不確定因素，這些因素包括與原油和天然氣價格波動有關的因素、勘探或開發活動、資本支出要求、經營戰略、石油和天然氣行業高競爭性的本質、海外經營狀況、環境責任和合規要求，以及中華人民共和國的經濟和政治條件。對於這些及其它風險和不確定因素的描述，請參看本公司不時向美國證券交易委員會遞交的備案文件，包括本公司於二零一零年四月二十三日備案的二零零九年度報告（20-F表格）。因此，本公告中所做的所有前瞻性聲明均受這些謹慎性聲明的限制。本公司不能保證預期的實際業績或發展將會實現，或者即便在很大程度上得以實現，本公司也不能保證其將會對本公司、其業務或經營產生預期的效果。